**BIURO ZARZĄDU**

76-200 Słupsk, ul. Szczecińska 58 b

tel. (0-59) 845 34 63

fax (0-59) 845 29 59

e-mail: [centrala@laminopol.com](mailto:centrala@laminopol.com)[www.laminopol.com.pl](http://www.laminopol.com.pl)

NIP 839-020-23-64

Regon 008256489

KRS 0000193916

Sąd Rejonowy w Gdańsku

Kapitał zakładowy 120.000 PLN

## ATESTY ŚWIADECTWA I UZNANIA

9. Atesty świadectwa i uznania .....	;
9.1 Materiał filtracyjny .....	;
9.2 Podłoga pod złożę biomasy – certyfikat producenta.....	;
9.3 Element grzejny – deklaracja zgodności.....	;
9.4 Czujnik temperatury – świadectwo zgodności.....	;
9.5 Termometr manometryczny gazowy – deklaracja zgodności.....	;
9.6 Pierścienie białeckiego – Świadectwo Jakości .....	;
9.7 Uszczelki – certyfikat ISO .....	;
9.8 Żywica FS – certyfikat jakości.....	;
9.9 Mata szklana EM1002 – certyfikat germanischer Loyd .....	;
9.10 Mata szklana EM1002 – certyfikat DNV.....	;
9.11 Pompa – deklaracja zgodności.....	;
9.12 Kraty pod pierścienie białeckiego – aprobaty techniczne .....	;
9.13 Laminopol – certyfikat ISO .....	;
9.14 Kable elektroenergetyczne – certyfikat i deklaracja zgodności.....	;

## Biofiltermaterial

Material Filtracyjny

Material: (Material)

Mischung aus Kokosfaser und Fasertorf  
(Mieszanka włókna kokosowego i torfu włóknistego)

Handelsname: (Nazwa handlowa)

Kokosmix (Kokosmix)

Mischung: (Proporcja składników)

50 : 50

Rechnungsnummer:

2012-10974

Lieferdatum:

12.12.2012

Lieferadresse:

Oczyszczalnia Ścieków  
Ul. Zamiejska 1  
PL-08-110 Siedlce

Biologische Abfallreinigung  
Raiffeisenstraße 2  
D-88094 Oberteuringen  
Telefon +49(0)7546/92967-0  
Telefax +49(0)7546/92967-20  
E-Mail: info@roth-gmbh.de

Roth GmbH  
Raiffeisenstraße 2  
88094 Oberteuringen  
Telefon: (07546) 92967-0  
Telefax: (07546) 92967-20

### Daten Kokosfaser: (Dane fizykochemiczne włókien kokosowych)

Wasserlösliche org. Substanzen: (Zawartość substancji organicznych).....	5 - 10 %
Pektin: (Pektyny).....	3 - 4 %
Protein: (Proteiny).....	2 - 3 %
Hemicellulose: (Chemicelulozy).....	0,25 %
Lignin: (Lignica).....	40 - 45 %
Zellulose: (Celuloza).....	35 - 45 %
Glühverlust: (Strata podczas przenia).....	2 - 3 %
Anorgan, Stickstoff: (Azot nieorganiczny).....	0,35 %
Calcium: (Wapn Ca).....	0,06 %
Magnesium: (Magnez Mg).....	0,04 %
Kalium: (Potas K).....	0,02 %
Phosphor: (Fosfor P).....	0,01 %

### Daten Fasertorf: (Dane fizykochemiczne torfu włóknistego)

Zellulose: ( Celuloza).....	30 - 35 %
Lignin: (Lignica).....	50 - 55 %
Stickstoff: (Azot N).....	0,3 - 0,5 %
Kalium: (Potas K).....	0,8 %
Calcium: (Wapn Ca).....	0,5 - 0,1 %
Magnesium: (Magnez Mg).....	0,2 - 0,5 %
Eisen: (Żelazo Fe).....	0,2 - 0,4 %

Schüttdichte: (Gęstość objętościowa).....	150 - 250 kg/m <sup>3</sup>
Druckverlust: (Spadek ciśnienia przy rozruchu).....	400 Pa
Standzeit: (Żywotność).....	5 Jahre (5 lat)

Vervielfältigung und Weitergabe ist untersagt (Kopiowanie i powielanie zabronione)

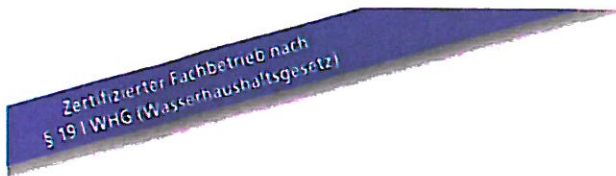
Bankverbindung  
Raiffeisenbank Oberteuringen  
BLZ: 65162832 • Kto.-Nr.: 80175007  
SWIFT: GENODES10TE  
IBAN: DE88651628320080175007

Registergericht  
Amtsgericht Freiburg HRB 580439  
USt-ID-Nr.  
DE145373332

Geschäftsführung  
Manfred Roth, Marc Roth

[www.roth-gmbh.de](http://www.roth-gmbh.de)

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM



**Störk Umwelttechnik**  
GmbH

Ihr Partner für  
biologische Abluft-Filterssysteme

Seite: 1 von 1

Störk Umwelttechnik GmbH, Friedrich-Wöhler-Strasse 21, D-78576 Emmingen

Laminopol Konstrukcje Sp. z o. o.  
Postomino 2B  
76 - 113 Postomino

P O L A N D

Mittwoch, 20. Februar 2013

---

Tel: 07465-9291-0 Fax: 07465-9291-90 E-Mail: h.stoerk@Stoerk-Umwelttechnik.de

---

## Herstellerbescheinigung

Hersteller: Störk Umwelttechnik GmbH  
Projektnr.: BF 5621

Hiermit bestätigen wir, das die eingesetzten Produkte:

- **ROSTCAB**

Geeignet sind zum Einsatz in einem Biofilter der in Übereinstimmung mit folgender EG-Richtlinie entwickelt, konstruiert und gefertigt wurde

<b>2006/42/EG</b>	<b>Maschinen</b>
<b>2004/108/EG</b>	<b>Elektromagnet. Verträglichkeit</b>
<b>97/23/EG</b>	<b>Druckgeräte, Art.3, Abs. 3</b>

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

Mit freundlichen Grüßen

**Störk Umwelttechnik GmbH**

Andreas Störk

**Störk Umwelttechnik GmbH**  
Friedrich-Wöhler-Str. 21  
D-78576 Emmingen-Liptingen  
Tel. 07465-9291-0, Fax 90

Stoerk-Umwelttechnik GmbH  
Friedrich-Wöhler-Strasse 21  
D-78576 Emmingen  
Geschäftsführer  
Andreas Störk, Hans Störk

**Banken**  
Kreissparkasse Tuttlingen  
Kto 60301 BLZ 643 500 70  
IBAN DE95 6435 0070 0000 0603 01  
BIC SOLADES1TUT

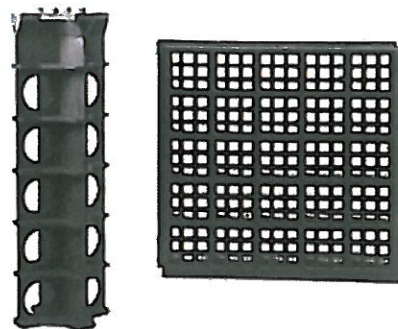
Sparkasse Engen-Gottmadingen  
Kto 5 519 475 BLZ 692 514 45  
IBAN DE44 6925 1445 0005 5194 75  
BIC SOLADES1ENG

Steuer-Nr 21060/56817  
UST-IdNr DE 813587123  
HRB 451220  
Amtsgericht Stuttgart



## Biofilter Floor

made of recycled plastics



### Technical Data:

#### Floor elements

Dimensions	500x500x80mm
Distributed Load	20 kPa = 20 kN/m <sup>2</sup>
Weight	7.5kg
Cross section surface	open: approx. 30%
Temperature range	0 - 50°C
Material	recycled mixed plastics

#### Posts

Installation height:	268mm	402mm	536mm	670mm	804mm
Weight	2.4kg	3.2kg	4.0kg	4.8kg	5.6kg



Posts in different heights

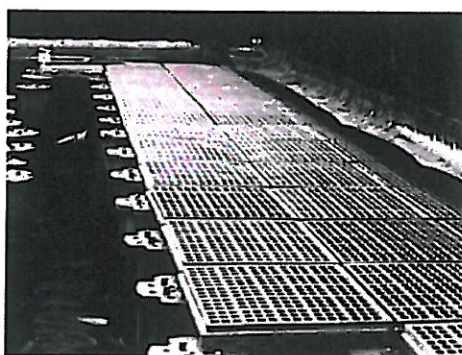
#### Key benefits

- > Floor design guarantees high porousness for optimal air flow
- > Non fixed tongue and groove connections compensate material extensions due to variations in temperature
- > Cross-section design of the holes prevents blockage of the bio material
- > Short-term access by vehicles up to 3t<sup>1</sup>
- > Posts available in different heights and adaptable to each specific project
- > Support construction design prevents sagging of the floor due to high temperature
- > Material is resistant to chemicals, acids and micro-organisms

#### Applications

- > Food and animal products facilities
- > Waste water treatment facilities
- > Pharmaceuticals
- > Wood products manufacturing
- > Paint and coating applications and manufacturing

Installing of the  
biofilter floor



We reserve the right to change specifications without prior notice  
1 \* Maximum allowable live pressure of vehicle incl driver and load is 64 kPa. Caterpillar vehicles or wheeled vehicles without controlled axle are not allowed

ZA ZODPOVSČ  
Z ORIGINALEM

# Biofilter Floor

## made of recycled plastics

### Installation key benefits

- > Plug-and-socket-connection makes it easy to find the right position of the floor elements and gives them a solid fitting on the posts
- > Easy, fast and cost-saving installation
- > Due to the little weight and manageable size of the components little manpower is required for installation
- > After installing the floor, the loading of the bio material can start immediately, even by vehicles.



Plug-and-socket-connection



### Installing instructions

Störk's biofilter floor can be installed easily, quickly and on low-costs. Due to the low weight and the manageable sizes of the components no machinery and little manpower is required.

1. The posts have to be put onto a solid and flat surface. The plugs have to face upwards.
2. The floor elements have to be installed with the small hole pattern face up. There are sockets in each corner of the floor elements to fit onto the plugs of the posts.
3. One post supports 4 floor elements: Each of the 4 plugs on the post has to be connected to a socket, placed in the corners of the floor elements.

ZA ZGODNOST  
Z ORYGINALEM



# elektrotermia

31-214 Kraków, ul. Mackiewicza 5, tel. (012) 415-75-22, (012) 415-75-23, fax: (012) 415-42-40,  
e-mail: [dzial.handlowy@elektrotermia.com.pl](mailto:dzial.handlowy@elektrotermia.com.pl), [www.elektrotermia.com.pl](http://www.elektrotermia.com.pl),

## **DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE** **Nr 005/2008**

Niżej podpisany, reprezentujący niżej wymienionego producenta

***Elektrotermia Sp.z o.o.***  
***Ul. Mackiewicza 5, 31-214 Kraków***

niniejszym deklaruje, że wyrób

***elementy grzejne rurkowe ELTE typoszereg o mocach:***  
***Elte XX- w miejsce XX kod cyfrowy identyfikujący: napięcie zasilania oraz moc***  
***znamionową***

jest zgodny z postanowieniami następujących dyrektyw WE

<b>2006/95/WE</b>	Dyrektywa niskonapięciowa.
<b>2004/108/WE</b>	Dyrektywa EMC

i że zastosowano normy wymienione na rewersie deklaracji.  
Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: 08.

Kraków dn. 02.01.2008r.

Główny Specjalista Technolog  
  
mgr inż. Włodzimierz Siwik





**GUENTHER Polska Sp. z o.o.**

Termopary • Kable • Ceramika techniczna

**Świadectwo Zgodności producenta** wg PN EN 10204 2.1  
**Certificate of compliance** to PN EN 10204 2.1

**GP1120052013**

**Wystawione dla** : **PUH Xdrive Import Export Krzysztof Pawlicki**  
**Making out for** : **Narwicka 10**  
: **Gdańsk**

**Części / Parts** : **WKREĆANY TERMOMETR OPOROWY PT100 3-L FI 6 MM**  
: **DŁ.ZABUDOWY 100MM Z GWINTEM G1/2**

**Nr. części / part-nr.** : **55-18149900-0100**

**Opis / specification** : **Wkręcany termometr oporowy**  
1 x Pt100 3-przewodowy  
Głowica przyłączeniowa: typ B (M24 x 1,5)  
Przylącze procesowe: gwint G1/2, materiał: 1.4571  
Wkład pomiarowy: 1 x Pt100, 3-przewodowy, Ø 6.0 mm  
Materiał płaszcz: stal kwasoodporna  
Zakres temp.: do 200°C  
Dokładność pomiarowa: klasa A wg IEC 751  
Długość zabudowy: 100 mm  
Odpowiednik: TOPGB-55-6-L100-G1/2"-A-3

**Nr zamówienia / order-nr** : **Zam do oferty nr 073/04/2013/P**  
**Order-nr. intern** : **ZS-00000107/04/2013/P**

**Zaświadczenie / Certification :**

Firma Guenther potwierdza, że dostarczony produkt jest zgodny ze specyfikacją związaną z wymienionym powyżej zamówieniem.

Guenther company certifies that the product supplied are in compliance with the specification of the order.

Wszystkie wymienione powyżej części zostały poddane dokładnej inspekcji.

All above mentioned parts have been subjected to a final inspection.

Dane techniczne wyżej wymienionych części są zgodne z (w momencie dostarczenia):

The technical data for above mentioned parts are in accordance to( at time of delivery ):



**EN 60751, Klasa A**

**Industrial platinum resistance thermometer sensors**

**Platynowe rezystancyjne sensory termometryczne**

Stwierdzenie zgodności na wyjściu towaru:

Wyrób zgodny z zamówieniem numer: **Zam do oferty nr 073/04/2013/P** oraz normami zakładowymi.



Guenther Polska Sp. z o.o.  
ul. H. M. Kamińskiego 201-219  
51-126 Wrocław  
tel. 71 352 70 70, fax 71 352 70 71  
NIP 895-19-06-589 Regon 020702531

*Gmial*

Podpis osoby kontrolującej na wyjściu

**Guenther Polska Sp. z o.o.**

potwierdzenie zgodności  
quality assurance

Data / date:

09.05.2013 Długoleka





WIKAPOLSKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k.  
(dawniej WIKAPOLSKA S.A.)  
ul. Łęska 29/35 • 87-800 Włocławek • Polska

WIKAPOLSKA  
spółka z ograniczoną  
odpowiedzialnością  
spółka komandytowa  
(dawniej WIKAPOLSKA S.A.)  
ul. Łęska 29/35  
87-800 Włocławek

Tel. (+48) 54 23 01 100  
Fax (+48) 54 23 01 101  
info@wikapolska.pl  
www.wikapolska.pl

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Data  
01.08.2012

W zakresie Dyrektywy 97/23/WE  
dotyczącej urządzeń ciśnieniowych (PED)

Oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkty:  
**Termometry manometryczne gazowe**

do pomiaru temperatury  
wg obowiązujących katalogowych kart danych  
odpowiadają dyrektywie.

Typy wyrobów WIKAPOLSKA:

TGR  
TGRO  
TGT  
TGZ

o średnicach 100 i 160 mm

Wyroby zostały zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie  
z obowiązującymi zasadami dobrej praktyki inżynierskiej.

Kontrola Systemu Zarządzania Jakością jest prowadzona przez  
DQS GmbH

*Deutsche Gesellschaft zur Zertifizierung von Managementsystemen*

za Komplementariusza  
Członek zarządu

Andrzej Ossowski

za Komplementariusza  
Prokurent

Krystyna Jankowska

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINALEM





**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO  
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY  
ZAKŁAD BEZPIECZEŃSTWA ŻYWNOŚCI**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH  
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE  
DEPARTMENT OF FOOD SAFETY**

00-791 Warszawa, ul. Chocimska 24 • Tel.: (48-22) 54-21-314 • e-mail:sekr.zbz@pzh.gov.pl • (48-22) 54-21-225, 54-21-392

**ŚWIADECTWO JAKOŚCI ZDROWOTNEJ  
CERTIFICATE OF HEALTH QUALITY**

**HŻ/D/02839/12**

**Niniejszym zaświadcza się, że niżej wymieniony wyrób  
o zadeklarowanym przez producenta składzie, wykorzystywany zgodnie z przeznaczeniem,  
nie stanowi zagrożenia dla zdrowia człowieka.**

**This is to certify that the below named product,  
having composition as declared by the manufacturer, when is used according to its purpose,  
does not pose hazard to human health.**

**Wyrób/ Product:**

**polipropylen Moplen HP500N  
polypropylene Moplen HP500N**

**Zawierający/ Containing:**

**polipropylen, dodatki - zgodnie z deklaracją producenta  
polypropylene, additives - according to manufacturer's declaration**

**Przeznaczony do/ Destined for:**

**produkcji materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością  
production of food contact materials and articles**

**Producent/ Manufacturer:**

**BASELL ORLEN POLYOLEFINS Sp. z o.o.**

**Świadectwo wydano dla/ This certificate is issued to:**

**BASELL ORLEN POLYOLEFINS Sp. z o.o.  
09-402 Płock  
ul. Padlewskiego 4**

**Niniejsze świadectwo może zostać zmienione lub unieważnione po przedstawieniu odpowiednich dowodów  
przez którąkolwiek stronę. Świadectwo traci ważność w przypadku wprowadzenia zmian w składzie wyrobu  
lub technologii jego produkcji. Niniejsze świadectwo nie dotyczy cech użytkowych wyrobu.**

**This certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation is presented. Any change in  
composition of the above mentioned product or in its manufacturing technology will cause loss of the  
validity of this certificate. This certificate does not concern the functional characteristics of the product.**

**Data wystawienia świadectwa: 2012-11-28**

**/Date of issue:**

**Świadectwo ważne do:**

**2015-11-27**

**/The certificate is valid until/**

Basell Sales & Marketing BV, NL-3000 CK Rotterdam

SKLADNICA ARM (MAGAZYN KRAKCHEMII)  
LISOWICE  
59-230 PROCHOWICE

## Inspection Certificate 3.1 according to EN 10204

Date  
01.02.2013  
Reference no./Date  
0000134805 / 10.01.2013  
Delivery item/Date  
85267917 900002 / 04.02.2013  
Order item/Date  
2847291 000020 / 10.01.2013  
Customer number / Our contact person  
137659 / DOMINIK SZYMCZAK

Material: Our / Your description  
12199A11 MOPLN HP500N / 12199A11

On the batch, of which the consignment is a part, the following values were determined.  
They conform to the agreed product specification.

Batch NA1773750

Inspection Lot 0 from

Property	Value	Unit
MFR 230/2.16 ISO 1133	13,84	g/10 min

The above particulars do not release the customer from the obligation to carry out an inspection of goods received.

Basell Sales & Marketing Company B.V.

This report is not to be signed.

Our Quality Management System is certified.



Dolnośląska Spółdzielnia Niewidomych  
ul. Trzmielowicka 7/9  
54-002 Wrocław  
tel. (071) 349-32-28 fax. (071) 349-30-46

## ŚWIADECTWO JAKOŚCI Nr31/2013

ODBIORCA

**Laminopol Konstrukcje Sp. z o. o.**

**Postomino 2B**

**76-113 POSTOMINO**

Nr wysyłki: F: 00338

z dnia :23.04.2013r

Lp.	Nazwa wyrobu	Nr rysunku	Materiał	Nr partii	Ilość sztuk
1.	Pierścień Białeckiego Ø50x50mm	IX-2228	pp HP500N z atestem	11/W/47/2013	53 950

**Odbiór zgodnie z (WTO, norma) : BN -79 / 223202**

### OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI WYROBU

Niniejszym potwierdza się wykonanie w/w wyrobów zgodnie  
z dokumentacją konstrukcyjną i zamówieniem

data/podpis 23.04.2013r

**KONTROLER JAKOŚCI**

*Maciej Białecki*  
Kontroler KJ



# CERTYFIKAT

## ISO 9001:2000



niniejszym potwierdza się, że przedsiębiorstwo

**bonus<sup>®</sup>**  
**EUROTECH**

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

**Bonus Eurotech Sp. z o.o.**

**w zakresie:**

Import, produkcja i dystrybucja technicznych materiałów samoprzylepnych

**z siedzibą:**

ul. Pancerz 6 • PL – 05-092 Łomianki k/Warszawy

wdrożyło system zarządzania jakością zgodnie z ww. normą (12/2000) i skutecznie go realizuje.

Zgodność systemu została sprawdzona podczas auditu certyfikacyjnego,

wynik auditu udokumentowano w raporcie numer Z-A051358/S/A/P.

Niniejszy certyfikat jest ważny tylko w przypadku pozytywnego wyniku auditów nadzoru.

Data pierwszej

certyfikacji:

19.12.2005

Certyfikat

ważny do:

18.12.2008

Ostatni dzień

auditu:

05.12.2005

Data ostatniej

recertyfikacji:

...

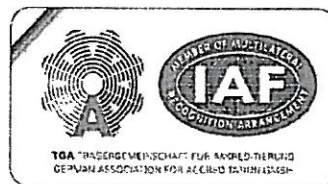
Nr rejestracyjny

certyfikatu:

812051331

duplikat

DEKRA Intertek Certification GmbH  
Stuttgart, dnia 19.12.2005



QMS-TGA-ZM-05-91-00

**SIR INDUSTRIALE**

VIA V. BELLINI 35  
20050 MACHERIO (MB)  
TEL. 039.2072.1 - FAX 039.2072.207



Azienda con Sistema di Gestione per la Qualità certificato

## **CERTIFICATO DI QUALITÀ / CONFORMITÀ** **CERTIFICATE OF QUALITY / COMPLIANCE**

Conforme alla norma EN 10204 3.1

According to EN 10204 3.1

DATA /  
DATE

21-12-12

NUMERO /  
NUMBER

6882/12

PRODOTTO / PRODUCT **SIRESTER FS 0800/AT**

LOTTO / BATCH N° 3542-35421212

ZA ZGODNOSC  
Z ORYGINALEM

CARATTERISTICA CHARACTERISTIC	VALORE VALUE	SPECIFICHE SALES SPEC.	UNITÀ DI MISURA UNIT	METODO ANALITICO TEST METHOD
Appearance	TURBID			SIR 10010
Acid value	19.9	0.0÷30.0	mg KOH/g	SIR 10231
Gel time at 25°C *	25' 55"		tempo/time	SIR 10267
Visc. B.at 25°C V.2	1900		mPa*s	SIR 10215
Visc. B.at 25°C V.20	650		mPa*s	SIR 10215
Tixotropy index	2.92			SIR 10215
* SIRESTER 100g+1.5ml MEKP 50% The SIR analytic methods are available on request				

Laboratorio Controllo Qualità

*Giovanni Cantù*

Questo documento garantisce la Qualità contrattuale dei nostri prodotti in conformità alle condizioni generali di SIR INDUSTRIALE

This document certifies the Quality of our products, according to SIR INDUSTRIALE's standard terms and conditions of sale.

# Statement of Approval

Approval No. **WP 0030045 HH**

The material described below complies with the applicable requirements as given in the Rules and Regulations of Germanischer Lloyd. On this basis the material is

approved as **Glass Fibre Reinforcement**

for the construction of components provided that the recommendations for use as specified by the producer are observed.

Type	<b>EM 1002</b>
Description	<b>Chopped Strand Mat, Emulsion Bonded</b>
Producer	<b>KROSSGLASS Sp. Z o.o. 38-400 Krosno Poland</b>
Normative Reference	<b>Rules for Classification and Construction, II - Material and Welding Technology Part 2 Non-Metallic Materials</b>

ZA ZGODNOSC  
Z ORYGINALEM

This document consists of this page and a one-page annex which is integral part of the approval.

This Statement of Approval is valid until 2008-05-11.

Hamburg, 2004-05-12

## Germanischer Lloyd

  
D. Engel

  
D. Brügge

The latest edition of the General Terms and Conditions of Germanischer Lloyd is applicable (see Chap. I - Ship Technology Part II - Classification and Survey) Germanischer Lloyd  
Aktien-Gesellschaft, Registered Office Hamburg, HR B 11393.





# DET NORSKE VERITAS

## TYPE APPROVAL CERTIFICATE

**CERTIFICATE NO. K-3032**  
This Certificate consists of 2 pages

*This is to certify that the*  
**Glass Fibre Products**

*with type designation(s)*  
**Chopped Strand Mat EM 1002; 100, 150, 225, 300, 450 and 600**  
**g/m<sup>2</sup>**

*Manufactured by*  
**KROSGLOSS SA**  
**KROSNO, Poland**

*is found to comply with*  
Det Norske Veritas' Tentative Rules for Certification and Classification of Boats 1997  
Det Norske Veritas' Rules for Classification of High Speed and Light Craft  
Det Norske Veritas' Rules for Certification of Life Boats 1998

*Application*  
For use in marine vessels according to stated Rules.

ZA ZCOPXOSC  
Z ORYGINALEM



*Place and date*  
Høvik, 2007-03-01  
for DET NORSKE VERITAS AS

*Hanne Anita Hjerpetjønn*  
Hanne Anita Hjerpetjønn  
Head of Section

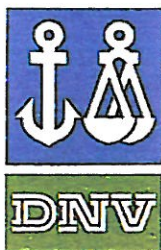
*Local Office*  
DNV Katowice

*This Certificate is valid until*  
2010-12-31

*Erik Askheim*  
Erik Askheim  
Surveyor

**Notice:** This Certificate is subject to terms and conditions overleaf. Any significant change in design or construction may render this Certificate invalid.  
The validity date relates to the Type Approval Certificate and not to the approval of equipment/systems installed.

person suffers loss or damage which is proved to have been caused by any negligent act or omission of Det Norske Veritas, then Det Norske Veritas shall pay compensation to such person for his proved direct loss or damage. or, the compensation shall not exceed an amount equal to ten times the fee charged for the service in question, provided that the maximum compensation shall never exceed USD 2 million. In this provision "Det Norske Veritas" shall the Foundation Det Norske Veritas as well as all its subsidiaries, directors, officers, employees, agents and any other acting on behalf of Det Norske Veritas.



Cert. No.: K-3032  
File No.: 332.50

### Product description

Emulsion Bonded Chopped Strand Mat EM 1002, with the following weight variants;  
100, 150, 225, 300, 450 and 600 g/m<sup>2</sup>.

### Type Approval documentation

1. Previous Type Approval Certificate K-2542.
2. Letter from DNV Katowice of 2007-01-24 with enclosed Survey Report of 2007-01-17.

### Tests carried out

Type Testing as per Type Approval documentation.

### Marking of product

Product shall be marked with *manufacturer's name*; KROSGLOSS SA,  
Krosno, Poland and *type designation*.

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

### Certificate Retention/Renewal Survey

The scope of the Retention/Renewal Survey is to verify that the conditions stipulated for the Type Approval is complied with and that no alterations are made to the product design or choice of materials.

Survey to be performed after two (2) years (Certificate Retention Survey) and at renewal after four (4) years (Certificate Renewal Survey).

The main elements of the survey are:

- Ensure that **Type Approval documentation** is available.
- Review design, materials, production process, and performance with respect to possible changes, in order to ensure compliance with **Type Approval documentation** and/or referenced material specifications.
- Ensure traceability between manufacturer's product marking and the DNV Type Approval Certificate.

END OF CERTIFICATE



## Deklaracja Zgodności

Lowara S.r.l. z siedzibą w Montecchio Maggiore – Vicenza – Włochy,  
niniejszym oświadcza, że produkty określone w SEKCJI 1 i 2 zgodnie z  
Dyrektywami Europejskimi odpowiadają właściwym regulacjom i normom  
wymienionym w SEKCJI 3 i 4

SEKCJA 1 Oznaczenie produktu POMPY ODSRODKOWE MONOBLOKOWE, I IN-  
LINE

Seria: FH (E, S, F)  
SH (E, S, F)  
FC (E, S)

### SEKCJA 2 PODSTAWOWE ELEMENTY KONSTRUKCYJNE

Stal nierdzewna AISI304, AISI316, żeliwo

### SEKCJA 3 ODPOWIEDNIE DYREKTYWY EUROPEJSKIE

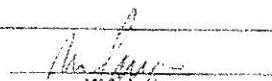
Dyrektywa Maszynowa 98/37/CE  
Dyrektywa Zgodności Elektromagnetycznej 89/336/CEE z  
odpowiednimi zmianami  
Dyrektywa niskonapięciowa 73/23 EEC z odpowiednimi zmianami

### SEKCJA 4 ZASTOSOWANE STANDARDY

Zastosowane ujednolicone normy, a w szczególności


EN 292-1  
EN 292-2  
EN 50081-1  
EN 50081-2  
i odpowiadające im polskie normy

Firma Responsible:  
Signed by: Authorized Person:

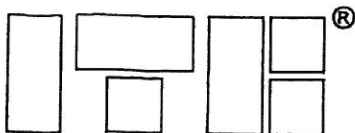
  
Michele Gavasso

Qualifica: RESP. SISTEMI QUALITA'  
Title: QUALITY MANAGER SYSTEMS

Data: Montecchio Maggiore, 02.02.2009  
Date:

Lowara  
 Industries





**INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ**

PL 00-611 WARSZAWA, ul. FILTROWA 1

tel.: (48 22) 825-04-71; (48 22) 825-76-55 - fax: (48 22) 825-52-86

Członek Europejskiej Unii Akceptacji Technicznej w Budownictwie-UEAtc  
Członek Europejskiej Organizacji ds. Aprobát Technicznych-EOTA

Seria: APROBATY TECHNICZNE

## **APROBATA TECHNICZNA ITB AT-15-4364/2007**

Na podstawie rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 8 listopada 2004 r. w sprawie aprobát technicznych oraz jednostek upoważnionych do ich wydawania (Dz. U. Nr 249 z 2004 r., poz. 2497), w wyniku postępowania aprobacyjnego dokonanego w Instytucie Techniki Budowlanej w Warszawie na wniosek firmy:

**Zakłady Laminatów Poliestrowych „TROKOTEX” Sp. z o.o.  
87-100 Toruń, ul. Wapienna 10**

stwierdza się przydatność do stosowania w budownictwie wyrobów pod nazwą **ZAGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM**

### **Kraty pomostowe RT i RTK oraz stopnie schodów RTS z żywic poliestrowych zbrojonych włóknem szklanym**

w zakresie i na zasadach określonych w Załączniku, który jest integralną częścią niniejszej Aprobaty Technicznej ITB.

Termin ważności :  
5 września 2012 r.

Załącznik:  
Postanowienia ogólne i techniczne



DYREKTOR  
Instytutu Techniki Budowlanej

*M. Kaproń*  
mgr inż. Marek Kaproń

Warszawa, 5 września 2007 r.

Aprobata Techniczna ITB AT-15-4364/2007 z września 2007 r. jest nowelizacją Aprobaty Technicznej ITB AT-15-4364/2007 z lipca 2007 r. Dokument Aprobaty Technicznej ITB AT-15-4364/2007 zawiera 20 stron. Tekst tego dokumentu można kopiować tylko w całości. Publikowanie lub upowszechnianie w każdej innej formie fragmentów tekstu Aprobaty Technicznej wymaga pisemnego uzgodnienia z Instytutem Techniki Budowlanej.

# POLSKIE CENTRUM BADAŃ I CERTYFIKACJI S.A.

02-699 Warszawa, ul. Kłobucka 23A



## CERTYFIKAT ZINTEGROWANEGO SYSTEMU ZARZĄDZANIA JAKOŚĆ \* BEZPIECZEŃSTWO I HIGIENA PRACY

Nr JB – 16/1/2012

Potwierdza się, że:

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

**LAMINOPOL Sp. z o.o.**  
ul. Szczecińska 58 b, 76-200 Słupsk

w następującym zakresie:

- projektowanie i produkcja wyrobów z laminatów poliestrowo-szklanych oraz systemów biologicznego oczyszczania powietrza,
- sprzedaż komponentów do produkcji laminatów

spełnia wymagania norm

**PN-EN ISO 9001:2009 oraz PN-N-18001:2004**

na co dowodu dostarczył audyt przeprowadzony przez Polskie Centrum Badań i Certyfikacji S.A.


Certyfikat pozostaje w mocy pod warunkiem przestrzegania przez organizację wymagań powyższych norm oraz określonych w Umowie nr: 1275/JB/4/2012.

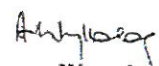


AC 019  
QMS. BHP

Okres ważności certyfikatu:  
od 2012-08-07 do 2015-08-06  
Data pierwszej certyfikacji: 2003-03-31



  
Tadeusz Glazer  
Dyrektor ds. Badań i Certyfikacji

  
Anna Wyroba  
Wiceprezes Zarządu

Warszawa, 2012-08-07





Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP  
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ



AC 012



# STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28  
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj-sep.com.pl

## CERTYFIKAT

uprawnający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem bezpieczeństwa

### CERTIFICATE

authorizing to mark product with registered safety mark

nr B/12/138/09/M1

No. B/12/138/09/M1

Posiadacz certyfikatu: TELE-FONIKA KABLE Sp. z o.o. S.K.A.  
(Nazwa i adres) ul. Wielicka 114  
Certificate holder: 30-663 Kraków, Poland  
(Name and address)

Producent: TELE-FONIKA KABLE Sp. z o.o. S.K.A.  
(Nazwa i adres) ul. Wielicka 114  
Manufacturer: 30-663 Kraków, Poland  
(Name and address)

Nazwa wyrobu: Kable elektroenergetyczne z żyłami miedzianymi, o izolacji i powłoce polwinitowej lub z wyluszczoną powłoką wypełniającą, nieopancerzone lub opancerzone taśmami lub drutami stalowymi, z wyluszczoną na pancerz polwinitową osłoną ochronną lub zewnętrzną powłoką polwinitową.  
Name of the product: Polyvinyl chloride (PVC) insulated and PVC sheathed, without or with extruded inner covering power cables, with copper conductors, unarmoured or armoured by steel tapes or steel wires with PVC external covering or external PVC sheath.

Typ (model): YKY, YKYFtY, YKYFtLY, YKYFoY, YKYFpY, YKYFty, YKYFtly, YKYFoy, YKYFpy  
Type (model)

Dane techniczne: napięcie znamionowe 0,6/1 kV, liczba i przekroje znamionowe żył w mm<sup>2</sup>: 1x1-1000; 2x1-35; 3,4x1-300; 5x1-240  
Technical data rated voltage 0,6/1 kV, number and nominal cross-sectional area of conductors in mm<sup>2</sup>: 1x1-1000; 2x1-35; 3,4x1-300; 5x1-240

System certyfikacji: 5 według Przewodnika ISO/IEC 67  
Certification system 5 according to ISO/IEC Guide 67

Data ważności: 2014-07-02  
Valid until

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania bezpieczeństwa norm(-y):  
Aforesaid product complies with the safety requirements of the standard(s).

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
BBJ-98/KT-1306	TP-00.143	BBJ

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).

This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z BBJ.  
Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with BBJ.



Kierownik Jednostki Certyfikującej  
Certification Body Manager

Jerzy Kociszewski

Warszawa, 2009-12-28



CERTYFIKAT nr B/12/138/09/M1

CERTIFICATE No. B/12/138/09/M1

**Informacje dodatkowe:**

*Additional information:*

**Miejsce produkcji:** TELE-FONIKA Kable Sp. z o.o. S.K.A.  
*Place of manufacture:* Zakład Bydgoszcz  
ul. Fordońska 152  
85-957 Bydgoszcz, Poland

**Numer poprzedniego certyfikatu:** B/12/340/05

*The number of the previous certificate:* B/12/340/05

**Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat nr B/12/138/09, od dnia 2009-12-28**

*This certificate supersedes certificate No. B/12/138/09, with date 2009-12-28*

**Zmiany wprowadzone do certyfikatu nr B/12/138/09:**

**Usunięto raporty z badań nr KL-O-08-131, KL-O-08-132.**

**Raport nr TP-00.143 jest wystarczający.**

*Changes have been made to the certificate No. B/12/138/09:*

*The test reports No. KL-O-08-131, KL-O-08-132 have been deleted.*

*The test report No. TP-00.143 is sufficient.*

CW-TP 09.84

**Nr rej. S-P-09-36**

*Reg. No. S-P-09-36*

**Rozdzielnik:**

*Copy to:*

1. TELE-FONIKA KABLE Sp. z o.o. S.K.A.  
ul. Wielicka 114  
30-663 Kraków, Poland
2. CW



**STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH  
BIURO BADAWCZE ds. JAKOŚCI**

**JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA WYROBY**

04-703 Warszawa, ul. M. Pożaryskiego 28  
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80  
e-mail: bbj@bbj-sep.com.pl

BBJ-SEP

BBJ-SEP

BBJ-SEP

**CERTYFIKAT Nr B/12/ 33 /08**

uprawnający do oznaczania wyrobu znakiem bezpieczeństwa

Nazwa i adres posiadacza  
certyfikatu: **TELE-FONIKA KABLE S.A.**  
**ul. Wielicka 114**  
**30-663 Kraków**

Nazwa i adres producenta: **TELE-FONIKA KABLE S.A.**  
**ul. Wielicka 114, 30-663 Kraków**  
**Zakład Bydgoszcz**

Nazwa wyrobu: **kable elektroenergetyczne z żyłami miedzianymi, o izolacji polwinitowej, o żyłę powrotnej nałożonej na powłokę wypełniającą i o powłoce polwinitowej, nieopancerzone lub opancerzone taśmami stalowymi lub drutami stalowymi, z wytłoczoną na pancerz zewnętrzną powłoką polwinitową lub ochronną osłoną polwinitową**

Typ (odmiany): **YKY; YKYy; yKYFtY; yKYFtY; yKYFoY; yKYFpY;  
YKYFtY; YKYFtY; YKYFoY; YKYFpY**

Podstawowe parametry: **napiecie znamionowe, liczba i przekroje znamionowe żył w mm<sup>2</sup>:**  
**3,6/6 kV - 1 x 16 - 630; 3 x 16 - 300;**  
**6,6 kV - 3 x 16 - 300**

Wyrób spełnia wymagania  
bezpieczeństwa zawarte w: **BBJ-98/KT-1306**

Nr sprawozdania: **TP-02.086**

Model certyfikacji: **SYSTEM 5 ISO**

Prawo do oznaczania w okresie od **2008-01-10** do **2013-01-09**  
dotyczy wyłącznie egzemplarzy wyrobu posiadających identyczne właściwości (parametry)  
jak przedstawiony do badań wzór (wzory) i odpowiadających wymaganiom określonym powyżej.  
Prawa i obowiązki obu stron wynikające z niniejszego certyfikatu określa odrębna umowa.

BBJ-SEP

BBJ-SEP

Warszawa, dnia

2008-01-10



Dyrektor

Janusz Okólni



# DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Nr TF3/WE/0049

Producent:	TELE-FONIKA Kable Spółka z o.o. spółka komandytowo-akcyjna
Adres:	ul. Wielicka 114, 30-663 Kraków, Polska

niniejszym deklaruje, że wyrób:

Opis wyrobu: Przewody elektroenergetyczne w izolacji PVC do układania na stałe na napięcie 0,6/1kV
-------------------------------------------------------------------------------------------------------

Oznaczenie typu: YLY, YALY, YLYu, YLYuy
--------------------------------------------

jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy: (łącznie ze wszystkimi jej zmianami)

2006/95/WE	Dyrektywa niskonapięciowa (Dz. U. UE L 374 z dn. 27.12.2006) Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz.U.2007.155.1089)
------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Zgodność wymienionego wyrobu z postanowieniami Dyrektywy potwierdza dotrzymanie wymagań następujących norm

Nr i data wydania:	Tytuł:
IEC 60502-1:2004	Kable elektroenergetyczne o izolacji wytłoczonej oraz osprzęt do nich na napięcie znamionowe od 1 kV ( $U_m = 1,2$ kV) do 30 kV ( $U_m = 36$ kV) - Część 1: Kable na napięcie znamionowe 1 kV ( $U_m = 1,2$ kV) i 3 kV ( $U_m = 3,6$ kV)
PN-87/E-90056	Przewody o izolacji i powłoce PCV, okrągłe


Informacje dodatkowe

--

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: ...04

Kraków, dnia: 2008-10-09

Szymon Dukała, Kierownik Kontroli Jakości TF3  
(imie nazwisko, stanowisko osoby reprezentującej producenta)

  
.....  
(podpis)

Numer dokumentu:
------------------



# DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Nr TF3/0043

Producent:	TELE-FONIKA Kable Spółka z o.o. spółka komandytowo-akcyjna
Adres:	ul. Wielicka 114, 30-663 Kraków, Polska

niniejszym deklaruje, że wyrób:

Opis wyrobu:
Kable elektroenergetyczne o izolacji i powłoce PCV na napięcie znamionowe 3,6/6kV i 6/6kV

Oznaczenie typu:
YKY; YKYy; -Fty; -Ftly; -Foy; -Fpy; yKYFtY; -Ftly; -FoY;-FpY; YAKY; YAKYy; -Fty; -Ftly; -Foy; -Fpy; yAKYFtY; -Ftly; -FoY;-FpY

jest zgodny z:

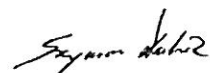
Nr i data wydania:	Tytuł:
IEC 60502-2: 2005	Kable elektroenergetyczne o izolacji wytłoczonej oraz osprzęt do nich na napięcie znamionowe od 1 kV (Um = 1,2 kV) do 30 kV (Um = 36 kV) - Część 2: Kable na napięcie znamionowe od 6 kV (Um = 7,2 kV) do 30 kV (Um = 36 kV)
PN-93/E-90402	Kable elektroenergetyczne na                      znamionowe 3,6/6kV i 6/6kV

Informacje dodatkowe

--

Kraków, dnia: 2008-10-09

Szymon Dukala, Kierownik Kontroli Jakości TF3  
(imie nazwisko, stanowisko osoby reprezentującej producenta)



.....  
(podpis)

Numer dokumentu:

## SPIS DOKUMENTACJI POWYKONAWCZEJ

1. Spis dokumentacji powykonawczej biofiltra .....	334DZ/00;
2. Instrukcja Obsługi Dokumentacja Powykonawcza .....	334DZ/01;
3. Książka Obsługi .....	334DZ/KO;
4. Książka Obsługi dla laboratorium .....	334DZ/KL;
5. Wentylator promieniowy – dokumentacja techniczno-rozruchowa ... ;	
6. Instrukcja obsługi i dokumentacja powykonawcza Biofiltra .....	;
7. Badania i regulacje .....	;
7.1 Protokół uruchomienia.....	;
7.2 Deklaracja zgodności producenta wkładu filtra firmy Roth .....	;
7.3 Protokół z pomiarów ochronnych elektrycznych .....	;
7.4 Protokół szkolenia .....	;
8. Zestawienie Dokumentów Dodatkowych .....	;
8.1 Karta Gwarancyjna nr.....	KG 334/00;
8.2 Oświadczenie Zgodności Wykonania Wyrobu z IDT .....	;
8.3 Karty techniczne pompy .....	;
8.4 Manometr cieczowy.....	;
8.5 Czujnik temperatury.....	;
8.5a Termometr wskazówkowy .....	;
8.6 Przewód grzejny oporowy samoregulujący .....	;
8.7 Czujnik poziomu wody .....	;
8.8 Charakterystyka – Pierścienie Białeckiego.....	;
8.9 Karta techniczna Żelkotu MAXGUARD GN.....	;
8.10 Charakterystyka podłogi aeracyjnej.....	;
8.11 Informacje o preparacie mikrobiologicznym DBC Plus R5.....	;
8.12 Dysze zraszające .....	;
8.13 Cewka do zaworu elektromagnetycznego.....	;
8.14 Taśma uszczelniająca .....	;
8.15 Pompa.....	;
9. Atesty świadectwa i uznania	
10. Instrukcja BHP .....	;
11. Zapis na CD .....	;

334DZ/00